



COMUNE DI BADIA
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ABTEI
Provinz Bozen

COMUN DE BADIA
Provincia da Balsan

Verbale di deliberazione del
CONSIGLIO COMUNALE

Beschlussniederschrift des
GEMEINDERATES

Verbal de deliberaziun dl
CONSËI DE COMUN

01.02. Segreteria
01.02. Sekretariat
01.02. Secretariat

Nr. 5

25/02/2022
09:00

OGGETTO:

Regolamento relativo al canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al canone patrimoniale di concessione per l'occupazione nei mercati – modifica

BETRIFFT:

Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten - Abänderung

ARGOMËNT:

Regolamënt che reverda le fit de conzesciun, autorizaziun o esposiziun de reclam y le fit patrimonial de conzesciun por l'ocupaziun di marciá - mudaziun

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei comuni, vennero per oggi convocati nella sala delle manifestazioni presso l'edificio polifunzionale "Ciasa Runcher" a Badia, i componenti del consiglio comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Vorschriften, wurden für heute im Veranstaltungssaal des Mehrzweckgebäudes "Ciasa Runcher" in Abtei, die Mitglieder des Gemeinderates einberufen.

Do adempimënt dles formalités scrites dant dala lege regionala sön l'ordinamënt di comuns, él gnü cherdé ite incö tl salf manifestaziuns dl frabicat plurivalënt "Ciasa Runcher" a Badia, i componënc dl consëi de comun.

Sono presenti le signore/i signori:

Giacomo FRENADEMETZ
Claus FISTILL
Markus VALENTINI
Walter VALENTIN
Dr. Christian PEDEVILLA
Thomas PESCOLLDERUNGG
Emerich PEDRATSCHER
Daniele IRSARA
Lukas CASTLUNGER

Anwesend sind die Frauen/Herren:

1)	2)
	Manfred CANINS
X	Sara PESCOLLDERUNGG
	Egon PLONER
	Susanna CANINS
	Elvis BURCHIA
	Dr. Werner PES COSTA
	Elide MUSSNER
	Edit DAPOZ
	Bernadette CRAZZOLARA

Al é presënc les signores/i signurs:

1)	2)
X	

Assiste Il Segretario

Seinen Beistand leistet Der Sekretär

Al assistësc Le Secreter

Dr. Vincenzo CLARA

Il Sindaco, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti a deliberare sull'argomento suindicato.

Der Bürgermeister, erklärt nach Feststellung der Beschlussfähigkeit die Sitzung für eröffnet und ersucht die Anwesenden über obigen Gegenstand zu beschließen.

L'Ombolt, do avëi constaté le numer legal di presënc, detlarëia daverta la sentada y inviëia a deliberé sön l'argomënt dit dessura.

1) Assente giustificato - Abwesend entschuldigt - Assënt iustifiché

2) Assente ingiustificato - Abwesend unentschuldigt - Assënt nia iustifiché

Vista la deliberazione consiliare n. 48 del 23.12.2021 con la quale è stato approvato il regolamento rielaborato relativo al canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al canone patrimoniale di concessione per l'occupazione nei mercati;

Visto l'art. 23 riguardante i criteri per la determinazione della tariffa del canone per la diffusione pubblicitaria ed in modo particolare il comma 8, il quale recita come di seguito:

Per le insegne di esercizio di attività commerciali e di produzioni di beni o servizi che contraddistinguono la sede ove si svolge l'attività, nel caso di pluralità di insegne presso la stessa sede l'arrotondamento previsto dal comma 3 del presente articolo deve essere applicato solo alla somma complessiva delle superfici soggette a canone e non alla superficie di ogni singola insegna.

Ritenuto opportuno di modificare tale disciplina e di adattarla a quella in vigore ed applicata precedentemente alla rielaborazione del regolamento, più precisamente come di seguito:

Per le insegne di esercizio di attività commerciali e di produzioni di beni o servizi che contraddistinguono la sede ove si svolge l'attività, nel caso di pluralità di insegne presso la stessa sede l'arrotondamento previsto dal comma 3 del presente articolo deve essere applicato alla superficie di ogni singola insegna prima del calcolo della somma complessiva delle superfici.

Accertato che la modifica è conforme al principio dettato dal comma 817 dell'articolo 1 della legge n. 160/2019, secondo il quale tramite l'introduzione del nuovo canone patrimoniale il gettito totale conseguito dai canoni e tributi finora in vigore non può essere ridotto;

Visti i pareri positivi espressi ai sensi dell'art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

- parere tecnico con impronta digitale:
GxDQQuB3Qp5YVHrdaeipmAr1ISauTZIO-
wV/QFaA7a2w=

- parere contabile con impronta digitale:

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 48 vom 23.12.2021, mit welchem die überarbeitete Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Art. 23, betreffend Kriterien zur Bestimmung der Gebühr für Werbeaussendungen, und insbesondere den Absatz 8, welcher wie folgt lautet:

Bei Firmenschildern von Handels-, Produktions- oder Dienstleistungsbetrieben, welche den Betriebssitz kennzeichnen, an dem die Tätigkeit, auf die sie sich beziehen, ausgeübt wird, im Falle von einer Vielfalt an Firmenschildern beim selben Betriebssitz wird die vom Absatz 3 des gegenständlichen Artikels vorgesehene Aufrundungsregel erst auf die Gesamtfläche der gebührenpflichtigen Flächen und nicht auf die Fläche jedes einzelnen Firmenschildes angewandt.

Für notwendig und angebracht erachtet, diese Regelung abzuändern und an jene, welche bis vor der Überarbeitung der Verordnung gültig war und zur Anwendung gebracht wurde, anzupassen und zwar wie folgt:

Bei Firmenschildern von Handels-, Produktions- oder Dienstleistungsbetrieben, welche den Betriebssitz kennzeichnen, an dem die Tätigkeit, auf die sie sich beziehen, ausgeübt wird, im Falle von einer Vielfalt an Firmenschildern beim selben Betriebssitz wird die vom Absatz 3 des gegenständlichen Artikels vorgesehene Aufrundungsregel auf die Fläche jedes einzelnen Firmenschildes angewandt und erst dann die Gesamtfläche ermittelt.

Festgehalten, dass die Abänderung auch dem Grundsatz gemäß Absatz 817 des Artikels 1 des Gesetzes Nr. 160/2019 entspricht, laut welchem durch die Einführung der neuen Vermögensgebühren das bisherige Gesamtaufkommen der ersetzten Gebühren und Steuern nicht vermindert werden kann;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
GxDQQuB3Qp5YVHrdaeipmAr1ISauTZIOwV/
QFaA7a2w=

- buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Odüda la deliberaziun de consëi n. 48 di 23.12.2021 cun chëra che al èl gnü aprové le regolamënt lauré fora danü revardënt le fit de conzesciun, autorizaziun o esposiziun de reclam y le fit patrimonial de conzesciun por l'ocupaziun di marciá;

Odü l'art. 23 revardënt i criters por la determinaziun dla tarifa dl canone por la difuziun de publizité, en particular le coma 8, che dij insciö:

Por les tofles de eserzize de activité comerciala y de produziun de bëgns o sorvisc che cuntrassegnëia la sënta olache al vëgn porté inant l'ativité, tl caje de deplü tofles pro la medema sënta l'arotondamënt preodü dal coma 3 de chësc articul mëss gní apliché ma ala soma totala de dotes les sperses sotmetüdes al canone y nia ala spersa de vigni singula tofla.

Araté oportun de mudé chësta regolamentaziun y dla adaté a chëra varënta y aplicada dan la reelaboraziun dl regolamënt, plü avisa sciöche dessot:

Por les tofles de eserzize de activité comerciala y de produziun de bëgns o sorvisc che cuntrassegnëia la sënta olache al vëgn porté inant l'ativité, tl caje de deplü tofles pro la medema sënta l'arotondamënt preodü dal coma 3 de chësc articul mëss gní apliché ala spersa de vigni singula tofla pröma dla cumpëda dla soma totala dles sperses.

Azerté, che la mudaziun é conforma cun le prinzip deté dal coma 817 dl articul 1 dla lege n. 160/2019, aladò de chël che tres l'introduziun dl nü canone patrimonial la soma dles entrades totales arjunta incina sëgn dai canoni e tribuc varënc ne pó nia gní arbassada;

Odüs i iudicac positifs aladò dl art. 185 y 187 dla L.R. n. 2 di 03.05.2018:

- iudicat technich cun merscia dl dëit:
GxDQQuB3Qp5YVHrdaeipmAr1ISauTZI
OwV/QFaA7a2w=

- iudicat contabl cun merscia dl dëit:

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Con 16 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astenuti su 16 consiglieri presenti e votanti;

IL CONSIGLIO COMUNALE
delibera

1. Di modificare il regolamento relativo al canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al canone patrimoniale di concessione per l'occupazione nei mercati come segue:

Il comma 8 dell'art. 23 viene così sostituito:
Per le insegne di esercizio di attività commerciali e di produzioni di beni o servizi che contraddistinguono la sede ove si svolge l'attività, nel caso di pluralità di insegne presso la stessa sede l'arrotondamento previsto dal comma 3 del presente articolo deve essere applicato alla superficie di ogni singola insegna prima del calcolo della somma complessiva delle superfici.

2. Di dare atto che la modifica trova applicazione a partire dall'anno 2022.

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Mit 16 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Enthaltungen bei 16 anwesenden und abstimmenden Gemeinderäten;

beschliesst
DER GEMEINDERAT

1. Die Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten wie folgt abzuändern:

Der Absatz 8 des Art. 23 wird wie folgt ersetzt:
Bei Firmenschildern von Handels-, Produktions- oder Dienstleistungsbetrieben, welche den Betriebssitz kennzeichnen, an dem die Tätigkeit, auf die sie sich beziehen, ausgeübt wird, im Falle von einer Vielfalt an Firmenschildern beim selben Betriebssitz, wird die vom Absatz 3 des gegenständlichen Artikels vorgesehene Aufrundungsregel auf die Fläche jedes einzelnen Firmenschildes angewandt und erst dann die Gesamtfläche ermittelt.

2. Festzuhalten, dass die Abänderung ab dem Jahre 2022 zur Anwendung kommt.

Odü le Codesc di comuns dla Region autonoma Trentin-Südtirol;

Cun 16 usc a öna, 0 usc contrares y 0 astenjiuns sön 16 aconsiadus presënc y litanc;

deliberëia
LE CONSËI DE COMUN

1. De modifiché le regolamënt revardënt le fit de conzesciun, autorizaziun o esposiziun de reclam y le fit patrimonial de conzesciun por l'ocupaziun di marcià sciöche dessot:

Le coma 8 dl art. 23 vëgn insciö sostituì:
Por les tofles de eserzize de ativité comerciala y de produziun de bëgns o sorvisc che cuntrassegnëia la sënta olache al vëgn porté inant l'ativité, tl caje de deplü tofles pro la medema sënta l'arotondamënt preodü dal coma 3 de chësc articul mëss gní apliché ala spersa de vigni singula tofla pröma dla cumpëda dla soma totala dles sperses.

2. De dé at che la mudaziun ciafa aplicaziun a mëteman dal ann 2022.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.

Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindeausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vigni zitadin pó, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presenté reclamaziun ala junta comunala cuntra dōtes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutivité dla deliberaziun pól gni presenté recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confermé y sotescrit.

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER
L'OMBOLT
Giacomo FRENADEMETZ

IL SEGRETARIO – DER SEKRETÄR
LE SECRETER
Dr. Vincenzo CLARA

Documento firmato tramite firma digitale.

Digital signiertes Dokument.

Documënt firmé cun firma digitala.